

英语专业教师课堂言语行为的顺应性研究*

胡启海

(湖南第一师范学院,长沙 410205)

提 要: 英语专业教师的言语行为直接影响着学生的语言感知能力,对英语专业学生有着重要的示范作用。教师实施课堂言语行为也是一种言语行为的选择过程。教师有效表达自己的思想,在课堂上与学生交流,正是在利用语言的顺应性。他们选择言语行为,并且顺应课堂师生的交际目的。本文针对当前我国高等院校英语专业教师的课堂言语行为与理想言语行为之间的差距,根据维索尔伦的顺应论和二语习得的相关理论,探讨英语专业教师课堂言语行为的优化,旨在发展学生的积极情感,有效提高学生的交际能力。

关键词: 课堂言语行为; 英语专业教师; 选择; 顺应理论

中图分类号: H319.3

文献标识码: A

文章编号: 1000-0100(2010)04-0110-3

An Adaptation-based Study on English Teacher's Speech Acts in the EFL Classroom

Hu Qi-hai

(Hunan First Normal University, Changsha 410205, China)

The English teacher's speech acts in the EFL classroom will influence the students' language perception, and it will also show as a model to the students' foreign language study. It is a continuous process of making linguistic choices with different degree of salience for the purpose of adaptation. Just according to the linguistic adaptability, the teacher could manipulate his words, express his ideas and interact with the students effectively. As for linguistic adaptation, the teacher should choose the proper language to meet the aim of the communication. Directed at the difference of the present teachers' speech acts in Chinese college English classrooms and perfect speech acts based on Verschueren's adaptation theory and related theories in second language acquisition, this paper mainly discuss the optimization of the English teachers' speech acts in the EFL classroom in order to develop students' positive affection and promote the students' communicative ability.

Key words: speech acts in EFL classroom; English teacher; language choice; Adaptation Theory

1 引言

教师的课堂言语行为在语言课堂教学中具有重要作用(Nunan 1991)。然而,我国外语教师课堂言语行为研究才刚刚起步。本文主要根据二语习得中的可理解输入假设、互动假设理论和言语行为理论,探讨高校英语专业教师课堂言语行为的优化、教师课堂言语行为对学生学习情感和学习观念的影响及其对课堂语境的顺应性。

2 第二语言习得与课堂言语行为理论

奥斯丁(J. Austin)在20世纪50年代提出的言语行为理论(speech act theory)从语用功能角度描写语言,强

调语言在现实交际中的施为功能。

从第二语言习得角度研究课堂言语行为,克拉申(S. D. Krashen)的可理解输入假设、情感过滤假设和Long的互动假设(interaction hypothesis)颇有价值。克拉申认为,输入指学习者接收到的目的语信息,这些信息包括可理解和不可理解两种。可理解输入假设认为,对输入语言的理解是语言习得的最基本途径,因此要尽可能多地向学习者提供可理解输入。克拉申同时指出,对语言输入的理解是语言习得的必要条件,但是这远远不够。学习者必须吸收语言输入中可理解的语言成分,习得才会产生。他认为,学习者心理上会产生一种语言吸收障碍,阻

* 本文系湖南省社科基金项目“我国儿童英语‘类似习得’的顺应性研究”(09YBB097)和湖南省教育厅课题“多媒体环境下高师英语专业教师课堂言语行为研究”(2008(291))的阶段性成果。

碍学习者把可理解的语言成分全部运用于语言交际。他把这种障碍叫做“情感过滤”。“情感过滤”是无意识的,其造成原因是缺乏自信或者焦虑(Krashen 1985),即这些原因阻碍学习者形成对语言形式的深刻印象,以至于学习者在交际中不能自如地对语言形式进行排列组合。克拉申认为,习得能够获得足够的语言摄入,情感因素起着过滤输入的作用。学习的情感因素会阻碍或者加速语言的习得。只有在最佳情感条件下,才会产生真正的习得。最佳情感条件有:学习者有强烈的学习动机,学习者充满信心和学习者心情舒畅,没有焦虑感。

Long提出的互动假设认为,“双向交际”比“单项交际”更有利于语言习得,因为在双向交际过程中,当一方无法理解另一方时,有机会与对方进行意义协商和交互调整,从而提高语言输入的可理解性。国内外学者的研究也进一步证实,可理解输入必须与交互调整相结合,才有利于语言习得。可理解输入假设和互动假设给英语教学带来的启示在于,教师应该更多关注课堂行为的互动性和由此给学习者创造语言输出和意义协商的机会。

针对第二语言习得课堂环境的调查研究,Chaudron有比较全面的总结(Chaudron 1988)。Ferguson于1957年首先提出外国式语言(foreign talk)这一新概念。从语言学角度看,Chaudron认为语言教师的课堂话语在语音、词法、句法和语篇4个方面都进行过人为处理。从Chaudron的第二语言课堂教学中反映出教师的教学情况:教师话语(teacher talk, TT)和课堂上的教学互动联系紧密。以Sinclair为首的伯明翰学派在分析英国小学课堂语料的基础上,提出课堂话语结构分析框架,发现启动步和反馈步常常由教师完成,而应答步则由学生完成。

我国有关二语习得针对课堂教学的研究基本分为两个方面:一是针对学生的,比如吴一安、刘润清关于中国英语本科生素质调查报告,桂诗春针对中国学生英语学习心理的研究。二是研究教师言语行为的,如赵晓红(1998)、周星、周韵(2002)、李力、陈治安、蒋宇红(2006)等。他们主要从教育学角度分析教师课堂言语行为,集中考察教师话语的数量、提问方式和教师的反馈等。就英语教学而言,赵晓红(1998)等初步研究英语课堂教学语言的质与量,尤其关注英语课堂教学语言的特征。但是,我们的研究似乎还停留在对教师语言艺术或者说还只停留在对教师语言一般性的描述或材料的收集层面上,没有结合有关理论系统研究这种特殊的职业语言。

我们认为,课堂是教师和学生共同成长的经历和环境,因此教师语言具有鲜明的社会职能,是教师课堂这个特殊情景中实施教学言语行为的具体表现。那么,教师课堂言语行为就得顺应课堂这个特殊交际环境、教学内容和教学对象。因此,本文以言语行为理论为指导,在顺应论框架中分析教师课堂言语行为对学生学习情感和学

习观念的影响。

3 课堂言语行为的选择与顺应

与语言选择形影不离的是语言顺应。选择与顺应辩证统一。选择是手段,顺应是目的和结果。顺应性(adaptability)指语言使用者能从可供选择的的语言资源中灵活选择,从而尽量满足交际需要(Verschuereen 2000)。语言使用者之所以能驾驭语言,充分有效表达自己的思想,与他人交际,是因为利用语言的顺应性。就这一特性而言,语言使用要选择,并且顺应交际目的。

使用语言的过程是一个不断选择语言形式的过程。这种选择以语用策略选择为基础。语用策略运用是否适宜,关系到言语交际的成败。英语课堂活动主要是教学性活动,但又不可避免地具有交际性质。所有课堂活动都是通过人际交际过程进行的。教师通过言语行为表达自己对学生课堂行为的态度、意图或希望,他控制学生的课堂活动,教师话语“不仅是教师执行教学计划的工具”(Nunan 1991: 189),而且决定课堂教学的成败以及学生语言能力的习得,因而多年来一直是语言教学研究关注的焦点。比如,在教师课堂言语行为中,教师会或多或少地使用一些反问句式。其实,“反话实在是一种否定的形式,反话句里没有否定词,这句话的用意就在否定;反话句里有否定词,这句话的用意就在肯定”(吕叔湘 1982: 290)。语言顺应论为阐释反问句使用的人际语用功能提供了宏观视角,因为反问句也是交际中的一种语言选择,并对交际结果产生重要影响。它既受到句法结构、语义信息和前提等限制,包括结构的形式标记,如英语“Isn't that...?”“Why not...?”以及否定的反义疑问句等。宏观上,反问句的使用与功能也受制于社交因素、心理因素和物理因素三大语境因素。反问句的使用受人际关系制约,说明反问句选择存在隐含的语用理据与动机。我们主要关注人际关系修饰下的反问句功能及特定语境中的人际关系顺应性,如学生与教师间的不平等关系、学生与学生间的平等关系以及情感等心理因素影响下的反问句功能,在语言顺应论视野中揭示其人际语用功能的语境动态性和顺应性。

4 对学生学习情感和交际能力的影响

课堂是语言学习的环境,是语言学习参与者(学生和教师)的活动场所,教师的行为构成语言学习的外部条件。研究表明,学生对教师的课堂交往行为十分敏感。他们观察教师与自己的交往,也观察教师和其他同学的交往。因此,基于课堂的研究是构成完整的二语习得研究的重要部分,教师言语行为是一项重要的课堂活动。

教师课堂行为和言语互动或明显、或隐蔽地反映他们关于学习和世界的认识、对自己的看法和对学习者的

态度。许多证据表明,教师的观念比教师的知识更能影响其教学行为。教师按观念行事,但并不真正清楚观念导致的课堂行为究竟怎么样,课堂到底发生了什么。因此,研究课堂言语行为可以帮助我们认识课堂,引起反思。以往的研究偏重课堂的认知侧面,注重教师行为对学生认知的影响,忽略对学生情感的影响。情感是影响语言学习行为和效果的重要因素,发展积极情感是语言教学的目的之一。在处理语言学习情感因素时,既要注意怎样解决那些由消极情感引起的问题,又要注意我们怎样才能创造并利用更积极情感。研究情感问题,对外语和第二语言学习的理论和实践都十分重要。

5 英语专业教师课堂言语行为的优化

教师言语行为在语言课堂上起着双重作用。它既是教师组织教学的重要工具,又是学生学得语言的重要来源。在组织教学中恰当地使用教师言语行为,可以激发学生的学习兴趣,增进学生学习目标语的信心;同时,教师用目标语向学习者提供语言输入,可以培养学习者良好的语言习惯和语言运用能力。在英语课堂上,教师语言是重要的信息输入。正确有效地使用教师言语行为,对外语教学起着至关重要的作用。教师言语行为的数量和质量会影响甚至决定课堂教学的成败。

认知心理学认为,注意是心理活动对一定对象的指向和集中。学生在听课时,其心理活动不是指向教室里的一切事物,而是有选择地把教师的讲述内容从许多事物中挑选出来,其选择的往往是感兴趣的东西,同时抑制与听课活动无关甚至有碍的活动。因此,教师不仅要通过授课内容激发学生的兴趣,而且运用各种课堂言语行为引导学生的注意力来有效利用有限的课堂时间,向学生提供更多的可理解性输入。通过上述理论分析,我们认为,在外语教学课堂中,教师的言语行为不仅要顺应课堂教学内容,而且要顺应学生的心理和生理特征。这就要求教师综合运用学生的视觉、听觉、触觉和动觉等输入通道,向学生提供能引起其注意的刺激信息。通过其言语行为和非言语行为引起学生的注意,防止产生课堂倦

怠情绪。同时,运用多媒体视听设备,向学习者提供丰富多彩的语言情景(视觉输入),并辅以适合人体生理机能的清淡背景音乐(听觉输入),以此吸引学习者的注意。此外,要适时地调整教学模式,以防止学生长期接受一种单一教学模式而产生厌倦心理,导致注意力降低,力争每堂课给学生带来新感觉。为此,我们倡议加强研究教师课堂言语行为,以言语行为理论及顺应论为指导,促进课堂教师言语行为的优化,旨在有助于人们理解和研究教师的言语行为。

参考文献

- 李力 陈治安 蒋宇红. 策略风格归因 [M]. 上海: 上海外语教育出版社, 2006.
- 吕叔湘. 中国语法要略 [M]. 北京: 商务印书馆, 1982.
- 赵晓红. 大学英语阅读课教师话语的调查与分析 [J]. 外语界, 1998(2).
- 周星 周韵. 大学英语课堂话语的调查与分析 [J]. 外语教学与研究, 2002(1).
- Austin J. L. *How to Do Things with Words* [M]. Oxford: Clarendon Press, 1962.
- Chaudron, C. *Second Language Classroom Research on Teaching and Learning* [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 1988.
- Krashen, S. *The Input Hypothesis: Issues and Implication in the Second Language Classroom* [M]. London: Longman, 1985.
- Nunan, D. *Language Teaching Methodology: A Textbook for Teachers* [M]. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall Inc., 1991.
- Searle J. R. *Speech Acts* [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 1969.
- Sperber, D. & Wilson, D. *Relevance: Communication and Cognition* [M]. Oxford: Blackwell, 1986.
- Verschueren, J. *Understanding Pragmatics* [M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2000.